

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1688/98 НА СЪВЕТА

от 20 юли 1998 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1749/96 на Комисията относно географското покритие и покритието на населението в хармонизирания индекс на потребителските цени

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2494/95 на Комисията от 23 октомври 1995 г. относно хармонизираните индекси на потребителските цени¹, и по-специално член 4 и член 5, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейската централна банка²,

като има предвид, че по силата на член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 2494/95 всяка държава-членка е длъжна да изготвя хармонизиран индекс на потребителските цени (ХИПЦ), като се започне с индекса за януари 1997 г.; като има предвид, че изискването да се изготвят ХИПЦ по никакъв начин не оспорва правото на държавите-членки да публикуват своите национални нехармонизирани инфлационни индекси, които те могат да решат да използват за целите на националната политика;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1749/96 на Комисията от 9 септември 1996 г. относно първоначалните мерки за прилагане на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно хармонизираните индекси на потребителските цени³ определя първоначалното покритие за ХИПЦ, което е ограничено до онези стоки и услуги, които влизат в покритието на всички или почти всички национални индекси на потребителските цени (ИПЦ);

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1687/98 на Съвета от 20 юли 1998 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1749/96 на Комисията относно покритието на стоки и услуги от хармонизирания индекс на потребителските цени⁴ дефинира покритието на ХИПЦ като онези стоки и услуги, които се включват в разходи за крайното парично потребление на домакинствата;

като има предвид, че член 3 от Регламент (ЕО) № 2494/95 изисква ХИПЦ да се базира на цените на стоките и услугите, които могат да бъдат закупени на икономическата територия на държава-членка за целите на прякото удовлетворяване на потребностите на потребителите; като има предвид, че тегловните стойности на ХИПЦ изискват

¹ ОВ L 257, 27.10.1995 г., стр. 1.

² Становище от 14 юли 1998 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

³ ОВ L 229, 10.9.1996 г., стр. 3.

⁴ ОВ L 214, 31.7.1998 г., стр. 12.

хармонизирано определение за тяхното географско покритие и покритието на населението;

като има предвид, че съставянето на индекса на потребителските цени на Паричния съюз (ИПЦВС) и на европейския индекс на потребителските цени (ЕИПЦ) изисква хармонизирано географско понятие за ХИПЦ;

като има предвид, че Статистическият програмен комитет (СПК) не представи становище в срока, определен от неговия председател; като има предвид, че в такъв случай, следвайки процедурата, предвидена в член 14, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2494/95, Комисията следва незабавно да внесе в Съвета предложение относно мерките, които следва да бъдат предприети,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1749/96 се изменя, както следва:

1. Член 2, буква а), точка 2 се заменя със следното:

„а) 2. „Разходи за крайното парично потребление на домакинствата“ се определят като онази част от разходите за крайното потребление, които се извършват:

- от домакинства, без разлика на националност или статус на местни лица, и
- при парични сделки, и
- на икономическата територия на държавата-членка, и
- за стоки и услуги, които се използват за пряко задоволяване на личните потребности или желания, и
- през единия или и през двата сравнявани периода.

Разходите за крайното парично потребление на домакинствата са определени в приложение 1б и следват определенията, дадени в Европейската система на сметките (ESA) 1995, съдържаща се в Регламент (ЕО) № 2223/96 (*).

(*) ОВ L 310, 13.11.1996 г., стр. 1.“

2. В член 3 се добавя следният параграф:

„3. За съпоставими се считат ХИПЦ, съставени чрез използването на тегла на подиндекси, които отразяват разходите за крайното парично потребление на подмножество от домакинства, а не на всички домакинства, когато тази разлика на практика се отнася до по-малко от една хилядна част от общите разходи, включени в покритието на ХИПЦ. Всички промени в тегловните стойности, необходими за

осигуряване на съпоставимост по смисъла на настоящия параграф, се извършват най-късно до декември 1999 г.“

3. В приложение 1б параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Сектор „домакинства“ се състои от домакинства, които включват всички лица или групи лица (както са определени в ESA 2.76.a и 2.76.b), в частност без разлика на вида на района, в който живеят, положението им по отношение на разпределението на доходите и тяхната националност или статут на местни лица. Той включва лица, живеещи в домакинства на заведения (както са определени в ESA 2.76.b). Не включва фирми.

2. Икономическата територия е, както е определена в ESA 2.05, с изключение на извънтериториалните анклавни, разположени в границите на страната, които се включват, и териториалните анклавни, разположени в останалата част на света, които се изключват.“

Член 2

Като взема предвид мненията на комитета, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом (¹), в срок до две години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент, Комисията изготвя доклад и го представя пред Съвета. В доклада се прави оценка на действието на разпоредбите на настоящия регламент. Съобразно изготвения доклад Комисията може, при необходимост, да внесе в Съвета предложение за изменение на настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 юли 1998 година.

За Съвета
Председател
W. MOLTERER

¹ ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.